

**廣裕隆**  
Kwong Yee Lung Co. Ltd.  
135 Pender Street E.  
Vancouver, B.C.

**雜貨 藥材**  
發行所

**膏丹丸散**  
發客

◎電話 PA. 5652

**李福包醫皮膚百病限日痊愈**  
得此良藥斷無皮膚患之必要

(地址) 喜市定夾福街(即藏書樓對面) 第四層四百〇二至四百〇四號  
(代理) 何盈基  
交各種刑文訟件  
涉事務宜

402-3-4 Dawson Building  
Vancouver, B. C.  
Telephone Marine 4024

**秘製環球唯一實驗包愈皮膚百病膏** 每盒式圓五

此藥膏由羅浮山白鶴寺老僧人田師傳授  
論任何皮膚病如疥癬毒瘡及一切頑癬等症一經塗抹無不立見奇效且能殺菌止痛消腫小兒胎毒亦能掃除  
一經皮膚瘙癢等症此藥膏立止無須藥料痛苦將此藥膏每日塗  
三次數日內包能痊愈若然不愈即將原銀加倍奉還確有實效非常之把  
握如無實效請試之大言

**諸君注意如有皮膚患者請速購此藥膏勝過拜靈神**

本藥膏係由羅浮山白鶴寺老僧人田師傳授  
代理處 **金利源 國信公司** 滙生源 五大商店  
**廣萬生 元發華棧**

**李福啓事**

影印藥物價值飛漲弟之藥膏前日每盒式元現下每盒增加五毫以資  
彌補希為原諒是荷 諸君注意新書局前日曾刊弟所製之皮膚  
百病膏於目錄上他及代理但弟之藥品所有有限今已取消新製  
號代理之藥品也 諸君購藥請認明李福啓事為要  
再字注意 諸君來函購藥無論銀幣或打紙夾於函內請買担保信  
票六十五號信箱寄來且快捷妥當固所宜(〇〇)由  
信館交易亦可任從便  
凡一概函件由信箱寄來切勿由住址寄來為要  
P.O. Box 65 Vancouver, B.C. Can.  
LEE FOOK

**恭頌良藥 猶如遇仙**

李福先生健醫 敬啟者昨接大函詢上日所購皮膚百病膏二盒用後  
病狀如何股股垂詢不愧為濟世之良醫弟用之後將及一星期之久所用  
祇此生此陰癢之症完全掃除弟經此症十餘年來中西之藥用盡毫無立  
效幸得友人介紹指一切即向 李福先生處購用果然經神如神現下一  
掃而光安眠不覺為濟世之良醫名不虛傳當表揚同病者之所問津  
也。故特函謝以誌厚意 弟 弟 弟  
Victoria Laundry 17-17 1/2 Street W. Prince Albert St.



**OGDEN'S VIRGINIA FINE CUT TOBACCO**

偷用者請認明 OGDEN'S VIRGINIA FINE CUT TOBACCO  
自備烟葉。請認明 OGDEN'S VIRGINIA FINE CUT TOBACCO  
偷心賊。事因 OGDEN'S VIRGINIA FINE CUT TOBACCO  
絲係特別用最新法  
烟草配製而成者也。

久未見過白女人子面目。翠起人前時。以才勸退。

**祖國新聞**

年會經過詳情

次谷部長正續致詞稱 中國勞動協  
會年來領導全國工人 實行本會等  
工政策 奉行政府命令 遵照國家  
總動員編制 共助勞工組織 協助  
改善勞工福利 頗多貢獻 本會對  
十載來 喚起工人參加革命 俾於  
民族解放中獲取工人解放 時至今  
日 充實工人以加強抗戰力量 和  
在努力抗戰中以求工人之充實 已  
成當前之要務 故願舉國勞工 為今後  
努力之目標 提倡勞工福利 以  
增加生產 增加強國之福利 以充  
實生活 增加強國之福利 以充實  
力量 繼續國民外交 獲取同盟  
勝利

**精補藥水** 每樽式元  
**包愈癬藥膏** 每盒一元  
**皮膚止癢藥膏** 每盒壹元  
**極樂氏搜毒丸** 每樽二元  
治風濕骨痛。週身瘙癢。速年爛脚  
皮膚濕毒。逢毒必消。紅雲血癢  
大小便結。皮膚奇癢。及一切毒症  
欲知身體有無毒者。服此丸便知  
若有毒服此丸必消。否則無毒也

**抗戰行軍丸** 每盒二元  
如本丸每樽五毫。人藥水每樽五毫  
大陽滋補丸每盒五元。雙料拾元  
**海外馳名** 每盒五元

**恭頌良藥 猶如遇仙**

林主醫詞 中國勞動協會成立  
今已屆八載 對內對外致力勞動文  
化工作 舉辦勞動福利事業 對外  
則努力國際勞工聯盟 從事國民外  
交工作 其所作之 對於抗戰建國  
皆有卓著之貢獻 茲舉數端 今  
後勝利雖定 屬我 而大竟之功  
尚待完成 所當於我全國各界  
倍努力之處 亦當適應此時期之  
要求 共謀進步之貢獻 尤當全  
抗戰之勝 建國之成 均賴以經濟為  
要 而經濟之中心 則以生產為  
名界之助 則與抗戰 然尤賴全國勞  
工界之努力 中國之進步 均賴以  
貴會之努力 貴會之努力 均賴以  
貴會之努力 貴會之努力 均賴以  
貴會之努力 貴會之努力 均賴以

**消痔藥膏**  
不用割  
每盒五元 兩盒十元  
發行在計林比  
亞夾喜市街

**極樂氏大補丸** 每盒五元二  
志在馳名此告白付來買一送一  
**大補丸補身健腎之功效**  
治冷脚脚震 眼花耳鳴 能開胃消食  
治常多夜尿 補血行氣 治夜夢遺精  
治腎虛腰痛 大便閉結 治尿後反滴  
治求速用 每服三粒 一匙之久自然  
藥到病除 老人服之 實有返老還童之功  
李同盛君服大補丸見效如神相刊登  
補腎丸 補身丸 補血丸 補腦丸  
補氣丸 補神丸 補精丸 補髓丸  
補骨丸 補筋丸 補脈丸 補絡丸  
補皮丸 補肉丸 補毛丸 補髮丸  
補齒丸 補牙丸 補眼丸 補睛丸  
補耳丸 補鼻丸 補舌丸 補喉丸  
補咽丸 補膈丸 補胃丸 補脾丸  
補肝丸 補肺丸 補心丸 補腎丸  
補膽丸 補大腸丸 補小腸丸 補膀胱丸  
補三焦丸 補百脈丸 補五臟丸 補六腑丸  
補七情丸 補八慾丸 補九氣丸 補十神丸  
補百病丸 補千難丸 補萬應丸 補無敵丸  
補無雙丸 補無匹丸 補無倫丸 補無比丸  
補無雙丸 補無匹丸 補無倫丸 補無比丸

**精補藥水** 每樽式元  
**包愈癬藥膏** 每盒一元  
**皮膚止癢藥膏** 每盒壹元  
**極樂氏搜毒丸** 每樽二元  
治風濕骨痛。週身瘙癢。速年爛脚  
皮膚濕毒。逢毒必消。紅雲血癢  
大小便結。皮膚奇癢。及一切毒症  
欲知身體有無毒者。服此丸便知  
若有毒服此丸必消。否則無毒也

**抗戰行軍丸** 每盒二元  
如本丸每樽五毫。人藥水每樽五毫  
大陽滋補丸每盒五元。雙料拾元  
**海外馳名** 每盒五元

**明眼店**  
PITMAN OPTICAL HOUSE  
605 Hastings St. West  
Established 1921  
本店修配眼鏡  
價廉快捷妥當  
貴客如住外埠  
請寄郵政寄來

**大坎藥房**  
Cunningham Drug Store  
Limited  
消痔藥膏  
不用割  
每盒五元 兩盒十元  
發行在計林比  
亞夾喜市街

**亞洲旅館**  
AH CHOW ROOMS  
129 Pender St. E.  
Vancouver, B. C.  
本旅館在雲華埠中地點久蒙  
諸君光顧往來便利房舍寬敞  
設備完善汽爐熱水噴泉浴室  
近更改良裝修完備租價克己  
僑胞賜顧格外歡迎  
電話 PA. 6962 門牌片叮  
街東三九號馬金堂樓下  
司理馬本步敬啟

**來賓旅館**  
LOYAL HOTEL  
258 Pender St. E.  
Phone PACIFIC 0647  
Vancouver, B.C. Canada  
七四六〇「佛失牌」話電  
本旅館 設在雲華  
片打街東 二五八號  
樓高五層 房間二百  
被褥鮮明 冷熱水龍  
四時應命 租居亦可  
暫住聽命 向所讚稱  
往來便利 租價克己  
僑胞賜顧 格外歡迎  
本旅館 謹啟

**永明人壽保險公司**  
WALTER H. WOO  
Sun Life of Canada,  
803 Royal Bank Bldg  
Vancouver, B.C.  
電話 Office PA. 5321  
Telephones Res. HA. 5509

**醫學博士 蔡清信醫所**  
DR. A. S. TSAI  
PHYSICIAN & SURGEON  
OFFICE 201-202  
醫所 193 Hastings Street East  
PA. 1012  
住所 HA. 1615-1616  
時間 下午三點至五點

**Viaduct Drug Store**  
Cor Main & Georgia Sts.  
Phone PACIFIC 6436  
Vancouver, B. C.  
壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)  
此是老牌藥丸每樽壹元五角  
風濕藥水 [Leland's Rheumatic  
Remedy] 每樽壹元 及二元五角  
補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic]  
每樽壹元 及二元五角  
藥單小心配合  
洗非林及晒相  
緬夾佐治街懷亞德藥房啟

**危機四伏幸出重圍**

弟于五月間初由脚腫漸上于膝及陰囊入腹而  
至心口痛十分驚駭急電曹統新先生付藥救治最  
見效快者內服腫丸外搽腫丸連付四次幸得  
藥到病除各腫已消心亦愈操作如恒不料禍不  
單行至八月間又發風濕手足筋絡拘攣全身骨節  
腫硬痛到乎地地之嗟行不得也哥之嘆又要求  
曹先生出化實止其痛消其腫用藥如括刺回兩  
場大病幸賴曹先生挽救殘軀無以為報僅數言  
登諸報端以誌謝悃  
胡持榮 謹頌

**幾乎餓死**

弟患喉症日甚一日會醫開茶水不能下咽不  
不食已越星期用西法難愈幸得內子親戚十分  
擔憂于是車曹統新先生負命診治先用藥劑其  
閉隨漸施藥帶出其濕內服湯劑數日便安回念此  
次之險荷非先生用藥之良縱非病死亦必餓死此  
思此德愧無可報特將經過情形表白藉表微忱  
中山梁毅 叩

**曹統新藥行**  
C. T. SUN  
900 Temple St.  
Los Angeles, Cal., U.S.A.  
本醫生由唐返  
美寓羅省總行  
診理中西男婦  
內外全科肺癆  
咳嗽跌打癰疽  
瘋癩痔漏爛脚  
奇難雜症

**補腦養心丹** 四兩庄五元  
恍惚無定 精神不爽 每失記性 痴呆形狀  
睡中驚悸 胆怯心慌 服食全料 體魄康強

**鴉標補腎丸** 十二樽十元  
腎精不足虛勞損 常服此丸可保痊

**鹿耳耳聾丸** 四兩庄五元  
腎虛眼破耳聾鳴 購服此丸功效靈

**牛黃消核丸** 每樽二元  
雙雙暴怒核連珠 服此丸消腫割除

**男子七疝丸** 一兩二元五  
小腸疝氣陰囊腫 頻服此丸便見功

**消粒解毒丸** 一兩二元五  
遍身粒毒瘡癩癩 服食此丸收效快

**皮膚止癢水** 每樽一元二五  
皮膚瘙癢癢癢癢 頻搽此水奏奇功

**立效止咳水** 每樽二元  
喘咳喉氣舒舒舒 服此當然病可除

**鴉標萬安油** 每打四元  
委時暈仆服油敷 揉食兼施便立痊

**立即止痛片** 每打二元  
果然止痛捷如電 尤能退熱快如飛